

**Zeitschrift:** Générations plus : bien vivre son âge  
**Herausgeber:** Générations  
**Band:** - (2010)  
**Heft:** 16

**Vorwort:** Éditorial : la leçon de vie des petits jeunes  
**Autor:** Luque, Jean-A.

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 19.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## IMPRESSUM

### Editeur

«Générations» société coopérative,  
sans but lucratif

### Directeur de la publication

#### Rédacteur en chef

Jean-A. Luque  
jaluque@generationsplus.ch

### Rédaction

Jean-Marc Rapaz, chef d'édition,  
jmrlepas@generationsplus.ch

### Rewriter

Joelle Isler

### Collaborateurs

Pierre Bosson, Isabelle Kottelat,  
Nicole Métral, Gérard Rabaey,  
Frédéric Rein, Jacques Salomé,  
Anne Zirilli, Jef Gianadda

### Secrétariat

Sylvia Pasquier, cheffe administration  
spasquier@generationsplus.ch  
Isabelle Bosson (resp. events)  
ibosson@generationsplus.ch  
Dominique Rochat, (resp. abonnements)  
drochat@generationsplus.ch

### Administration et rédaction

Rue des Fontenailles 16  
1007 Lausanne  
Tél. 021 321 14 21  
Fax 021 321 14 20  
Secrétariat ouvert  
de 8 h à 12 h et 13 h 30 à 17 h 30

### Abonnements

11 numéros par an 60 francs  
Etranger: prix sur demande

### Internet

www.generationsplus.ch

### Fondateur

Yves Debraine

### Régie publicitaire

Publimag SA  
Seilerstrasse 8 / cp 3001 Berne  
Tél. 031 387 22 11- Fax 031 387 21 00  
Service.be@publimag.ch

### Concept et réalisation graphique

ADN Graphik Sàrl  
Martin Nieva, directeur artistique  
Jonas Pahud, graphiste  
atelier.graphique@pwnet.ch

### Responsable image

Wollodja Jentsch  
wodja@wodja.com

### Impression Swissprinters

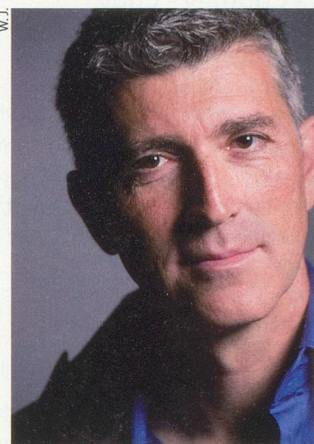
Lausanne SA, Renens

Tirage: 70 000 exemplaires

# La leçon de vie des petits jeunes

Ils sont simples, sympas, n'ont pas la grosse tête. Et pourtant, ce qu'ils ont vécu, en début d'année, est tout simplement unique. Laurent Ballesta, accompagné de deux Suisses, Cédric et Yanick Gentil, a réalisé l'impensable. Au large de l'Afrique du Sud, ils sont descendus à plus de 100 mètres de profondeur pour filmer et photographier le coelacanth, le poisson fossile. Un exploit qui allie haute technologie et calcul du risque.

Vous pouvez découvrir ce témoignage en images dans *Générations Plus* et, dans quelques semaines, sur TF1, dans *Ushuaia Nature*. Mais au-delà de l'aventure, des dangers ou de la prouesse, c'est surtout la détermination de ces jeunes hommes que nous admirons et apprécions.



Les rêves sont  
à la portée  
de chacun

Ils ont à peine plus de trente ans, sont passionnés de biologie, d'écologie et, à leur manière, veulent témoigner pour nous faire prendre conscience des merveilles de notre planète. Ils y parviennent et peu importe le prix. En effet, même s'ils ont dû prendre des risques financiers importants pour se lancer dans leurs aventures, ils l'assument pleinement.

Au mois de mars, à peine rentrés d'Afrique du Sud, Cédric et Yanick troquaient leurs combinaisons et leurs palmes pour des moufles et des pelles. Les deux Chaux-de-Fonniers ont déneigé les rues de leur cité. Le moyen le plus rapide, pas le plus confortable, pour rembourser leurs 100 000 francs de dettes.

Rassurez-vous! Leur détermination et leur volonté commencent à payer. Les frères Gentil ont montré ce qu'ils savent faire; ils sont engagés de plus en plus fréquemment par Arte ou TF1. Les projets ne manquent pas et les dettes sont quasiment effacées. Chapeau! Ils nous prouvent surtout que les rêves sont à la portée de chacun. A condition de croire en soi et de s'en donner les moyens.

Cette formidable leçon de vie, nous devrions la garder à l'esprit à chaque instant. Peut-être l'oublie-t-on avec l'âge? Heureusement, ces petits jeunots sont là pour nous la rappeler...

Bonne lecture